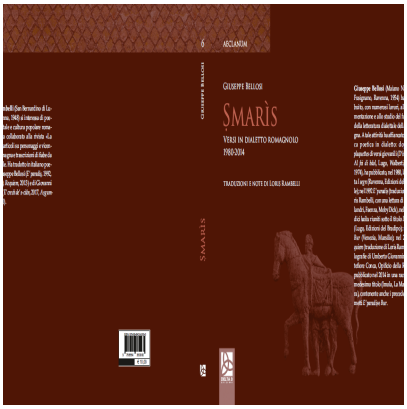

Giuseppe Bellosi, SmarÃ¬s â?? Versi in dialetto romagnolo 1980-2014. Trad. e note di L. Rambelli (Aeclanum, Delta3, 2022)

Descrizione

Giuseppe Bellosi, SmarÃ¬s â?? Versi in dialetto romagnolo 1980-2014. Trad. e note di L. Rambelli (Aeclanum, Delta3, 2022).

Al goz

Lâ??Ã¨ tre Ã³r châ??lâ??Ã finÃ¬ dâ??piÃ³var,
u j Ã¨ incÃ³ra
di grÃ«p dâ??goz tachi a i vÃ¬dar.
La vita lâ??Ã¨ sti pinsir á¹£gumbiÃ©
châ??j avÃ¢nza int la ment
par tot cvel châ??eâ?? zuzÃ©d, pu châ??eâ?? seia,
lâ??Ã¨ stal riá¹£Ãªdi sparvÃ©rsi (u ngnâ??Ã¨ cativÃ©ria).
AcsÃ¨ dal vÃ´lt u sâ??sent
int eâ?? zet dla campÃ¢gna
dal vÃ³á¹£ da un sid a clâ??Ãªtar
e toti al vÃ´ dÃ¬ a *sâ??avden*.

*

Le gocce

Da tre ore non piove piÃ¹,
restano ancora
dei grappoli di gocce appese ai vetri.
La vita Ã¨ questi pensieri sconnessi
sospesi nella mente
per tutto ciÃ² che accade, a caso,

www.atelierpoesia.it

questi scoppi di risa (senza malizia).
CosÃ¬ a volte si odono
le voci da un podere allâ??altro
nel silenzio della campagna
e tutte voglion dire *ci rivediamo*.

*

AdÃ«s che eâ?? dÃ¨ u sâ??fines
u sâ??vÃ©d insÃ¨na sÃ³l ins eâ?? cunfen
e dâ??a lÃ¨ in lÃ piÃ² gnÃ®t,
zenza una vÃ³á¹£.
LuiÃ©tr i sâ??ten dâ??astÃª.
I nâ??brÃªva piÃ²,
i fa boca da rÃ¬dar,
adÃ«s châ??u nâ??i bat piÃ²
eâ?? cÃ´r.

*

Ora che il giorno muore,
non si distingue niente
oltre il confine,
non una voce.
Eppure loro
sono lÃ¬ che ci aspettano.
Non contrastano piÃ¹,
tentano di sorridere,
ora che piÃ¹ non batte
il cuore.

*

A cve u nâ??abÃªda ancion. Lâ??Ã¨ mÃ«áº?anÃ¶t,
e me a nâ??truv piÃ² la cÃªv. A dÃ«gh la vÃ³á¹£,
a tegn dâ??astÃª châ??i vegna, mo a j Ã² fÃ©d
châ??i sâ??seia áº?a indurment, la lampadena
la fa pÃ´ch lom, lâ??ariva insÃ¨na a eâ?? cÃ²cal:
dri a la carÃ©ra dâ??a lÃ¨ in lÃ u j Ã¨ un bur.

*

Nessuno mi risponde. Ã? mezzanotte,
e non trovo piÃ¹ la chiave. Ho chiamato voce,
aspetto che mi aprano, ma temo che ormai
dormano tutti, la lampadina
sparge un poâ?? di chiarore fino al noce:
di lÃ¬ in poi la carraia Ã¨ solo buio.

www.atelierpoesia.it

Categoria

1. Inediti
2. Poesia italiana

Data di creazione
Marzo 3, 2022
Autore
eleonora